

# 日本政府未來十年糧食產業發展規劃

黃文琪編譯

國立屏東科技大學農企業管理系、熱帶農業暨國際合作系

## 摘要

日本糧食產業發展檢討小組於 2010 年 10 月擬訂日本「糧食產業發展願景」規劃未來十年之發展計畫。基於 1. 善用地區資源，活化農山漁村社區；2. 因應亞洲經濟成長及全球化；3. 因應少子化與高齡化社會；4. 確保食品安全及獲得消費者信賴等四個觀點為主軸、擬定十個方案加以推行。各方案推動機關不僅有主管糧政之農林水產省，更涵蓋內閣府、文部科學省、厚生勞動省、農林水產省、經產省、國交省、總務省、環境省、法務省、外務省、財政省等共同執行。執行經費及計畫仍以農林水產省所占最高，但皆以跨部會執行。方案內容包含以下：

- 一、靈活應用地方資源達產業六次化
- 二、以飲食文化為主軸之觀光、產業、文化政策
- 三、促進日本農林水產品及食品之出口之海外行銷
- 四、以城鄉交流為主軸之農村、山村、漁村社區之再生與活化
- 五、擴大再生能源之發展
- 六、建構發展農林漁業對環境保護之機能
- 七、醫療、照護及社會福利機構與農業及食品產業之合作
- 八、建立全民參與之「終身飲食教育社會」
- 九、推動實現未來飲食發展願景之全民運動
- 十、確立達到綜合性的糧食安全保障

許多方案強調居民的參與、建立產學及地方合作機制或是與產業結合，建立商業模式。

## 一、前言

日本糧食產業發展檢討小組於 2010 年 10 月擬訂日本「糧食產業發展願景」規劃未來十年之發展計畫。推動機關不僅有主管糧政之農林水產省，更涵蓋內閣府、文部科學省(簡稱文科省)、厚生勞動省(簡稱厚勞省)、農林水產省(簡稱農水省)、經產省(簡稱經產省)、國交省(簡稱國交省)、總務省(簡稱總務省)、環境省(簡稱環境省)、法務省、外務省、財政省等的參與共同執行。內容不乏相當具挑戰性的目標，其策略規劃以透過多重管道全方位推廣日本飲食文化，藉以拓展日本產品行銷各國。例如在 10 年內達到訪日觀光客數量增加四倍的目標。

在其發展規劃之緣由中，活化鄉村社區、面對老齡化及少子化的挑戰為其主要因素。許多問題並非最近才發生的問題，並已有相關方案或對策實施中，或是延續既有計畫，所以統合各省(部會)實施內容的意味濃厚。許多內容仍以農林水產省為主要實施的主體，但與其他部會有密切結合。除了地方資源結合地方文化、產業、居民以建立合作機制或是鼓勵學研單位與產業結合，建立商業模式則是相當有前瞻的作法。

## 二、飲食產業發展之四個觀點

日本飲食產業發展包含四個主要觀點，包含：1. 善用地區資源，活化農村、山村、漁村社區；2. 因應亞洲經濟成長及全球化；3. 因應少子化與高齡化社會；4. 確保食品安全及獲得消費者信賴。詳細內容分述如下。

### 1. 善用地區資源，活化農村、山村、漁村社區

日本依賴農村、山村、漁村(以下簡稱鄉村)的生產活動提供糧食。在鄉村地區，除農產品之外，生物資源(biomass)，天然能源等自然資源稟賦豐富，卻未充分利用。在日本面對經濟活動停滯、社會發展受限的情形下；有必要建構一個對環境負荷影響小的可永續發展社會。有必要有效利用地方的資源，發展出一種能充分將環境影響因素加以考量的新興成長產業。善用整合功能，與其他相關產業建立有效的合作機制，利用農林水產品開發出新產品、擴大行銷通路；利用在材料、健康及能源產業開發出的先端科技，進行產業創新，進而活化地方經濟。鄉村地區可以結合政府、在地企業、農會、漁會、小學、中學、高中乃至於大學等各級學校、及金融機關等，建立所有地方相關機關

是一體的概念，發揮創意及企業能力，使受到經濟活動停滯影響最大的鄉村地區在充分考量環境負荷影響因素下，找出最能使當地整體產業成長的商機。

## 2. 亞洲經濟成長及因應全球化

中國、印度及東南亞國協成員國等亞洲地區的新興國家經濟成長顯著，且與日本之經濟依存度逐漸增加。代表日本飲食文化之日本食品究竟在海外市場是否有足夠的認識與魅力還很難說，但極具有潛力。將日本飲食文化品牌化並以亞洲市場為主進行策略性行銷，加深海外各國對日本食品及飲食文化的印象及忠誠度，擴大農林水產品的出口，也吸引觀光客前往日本旅遊。如此不但能生產符合國內外需求的產品，更能提高產品附加價值、開拓新的市場，促進農業與農村的成長。

例如宮崎縣有一個農村有 10 間農家經營民宿，每年有 400 名來自海外年齡層涵蓋小學到大學生前往當地學習季節性的農業活動或學做手工豆腐，在鄉村體驗日本文化，以當地既有的活動直接提供給外地遊客現場體驗，因而具有地方特色的食材、餐點及文化直接成為具有魅力的商品。

## 3. 因應少子化與高齡化社會

由於平均年齡增加及出生率降低，日本已邁入少子而高齡化的社會。此情形在鄉村地區更為嚴重。日本社會福利保障的支出預計將以每年一兆日圓的幅度增加，使政府財政面臨極大的壓力。有效率的維持老人的健康，保證全民能充分享受美食的生活條件為一大挑戰。

糧食與農業為提供人類維持生命及健康的生活所必需，因而有必要讓國民對其重要性及有用性有正確的認知，對維持國民健康有更積極的作為。如此老年人可以過更有活力的生活，年輕人及孩童能居住在優美、美質的自然環境中。例如日本富山市有一群因屆齡而退休的居民登記在「支持農業者」的名錄中，建立與農業經營者連結的制度。由於他們希望能實現許多人希望能「確保優質飲食」、「希望能對地方上的農業提供協助」的心願，透過建立平台後，使大家能有機會以此活動為介面，攜手建立具有活力的鄉村社區。

## 4. 確保食品安全及獲得消費者信賴

該小組認為，若無法獲得國民對飲食生活之健全及安心得到認同，食品市場將可能萎縮，如此將無法創造經濟成長及達到活化社區經濟的功能。

平日即應以科學證據為基礎，採取積極作為，從生產到消費階段全面提升食品安全，步步為營，預防其對國民健康之負面影響於未然。

生產者、食品業者與消費者三者間，應掌握彼此需要，並加以因應；利害相關者間應有意見、資訊交流的管道，創造及強化彼此信賴關係。並應提供可資消費者信賴並藉以進行消費選擇的正確易懂的食品標示資訊。

為達此目標，日本政府擬定 10 項成長計畫。這些計畫特別將過去各部會分別實施的各項有關「食品」、「農業」及「鄉村」相關的施政加以結合，跳脫過去各部會各自為政的思維，以政府為一整體的概念增加施政時的合諧一致性(harmonization)。這些計畫不僅由中央政府執行，更有地方組織一起推動，強化與鄉村地區的直接關聯性，也納入民間企業，提升各相關組織的驅動力(motivation)，希望這些合作機制能在地方上落實、深入基層。

透過這些做法，希望能發揮「食」的最大影響力，能符合國民對「食」的需要及期待。這些內容與「糧食、農業、農村基本計畫」中提及之「創造全體國民對農業及農村提供支持的社會」的理想變成可行的。希望藉此能為日本注入活力及行動力，使「食」產業同步成長，使日本能恢復像過去一樣，持續有創新想法，挑戰現況的思維。

為達此理念，本願景在公佈週知後，對生產流通體制之整建、實施狀況及成果驗收，並依進一步改善的必要性對實施內容加以改善調整。

### 三、分項方案及實施內容

以「糧食、農業、農村基本計畫」為基礎，以鄉村地區為主體，促成農村再生及活化的願景下，實施以下 10 個方案（表一）。每個方案都涵蓋若干個細部方案，跨部會共同執行，分別訂有 10 年後的達成目標。從各方案的實施內容不難看出來，雖以「食」為主軸，但是自然資源使用，包含生質能及生質燃料、其他利用自然資源之可再生能源發展並未被忽視(如方案五)。除建立產業及區域產業關聯之外，

確保糧食供應安全作法亦包含在國外尋求投入因素之供應地，甚而企圖透過減輕非洲國家之糧食不安因素以減少其國內受到影響的作法(方案十)。

表二顯示各部會在各分項方案中及細項方案中參與之計次統計結果。由表二不難看出農林水產省在各方案中都有重要的角色；而經產省、厚勞省、國交省、文科省、內閣府、環境省及外務省則各有偏重的項目。

檢視各方案之相關預算來源及有關執行計畫，可發現有些方案是與其他方案共享預算來源，而其金額相當龐大，很難看出專屬於個別方案之配當情形。例如農水省之「出口倍增領航計畫」287 百萬日圓及「出口倍增支援計畫」之 836 百萬日圓由方案二、三案三、方案九共同執行；但經產省之「Cool Japan 戰略推動計畫」1,920 百萬日圓則是方案二與方案三共有的項目；國交省之「Visit Japan 訪日旅行促進計畫」之 8,867 百萬日圓則由方案二、方案三、方案四、方案九共享。

表三則以農水省為例，整理出在各方案中投入之相關計畫明細。表四則是在願景四中農水省參與的計畫。

#### 四、各方案執行之理念

##### 方案一：靈活應用地方資源達產業六次化

產業六次化(或稱六級化)，是將農業相關之一級、二級及三級產業結合，達到「加」、「乘」的效果。日本政策金融公庫在 2010 年的調查顯示，受訪的農業經營者中有半數已參與產業六級化，而其中有六成表示願意再增加參與此活動；而過去尚未進行者亦有三成表示願意嘗試。

日本原本已有農工商攜手合作的機制，此方案著重於從事農林漁業生產者能直接進行產業六級化的工作。而在本方案中政府必須在金融制度面擴充適用範圍、促進導入加工、販售設施以在當地建立地有利於發展產業六級化的體制；此外政府並須培育出具農林漁業及其它多元跨領域知識且能規劃、實踐產業六級化之專業人才，以擔任協調者(coordinators)或專家的工作，並應該建構可以讓從事農林漁業生產者能很容易的運用這些協調者人才庫的做法。

而為推動產業六級化之研究及新創事業，應支持獨立行政法人及大學等研究機構進行有利於產業六級化推動之相關研發及創新，舉辦成果發表會，建立可以使利害相關者可以共享這些研發成果的環境。

綜合而言，以農林漁業經營者為主體，結合產官學的網絡關係，活用先進的技術增加農林水產品之高附加價值化，推動植物科學研究及海洋生物研究以期能對提升生產力、朝向高品質化有所貢獻；開發新商品、開拓販售通路、農工商業攜手合作及振興當地長駐型的觀光事業。所開發的新產品可能是因加工使附加價值提高，或是成為農家餐廳的食材；開拓的販售通路可包含直銷店或是提供海外採購的商談會；所創造的新產業可包含新能源的利用、新材料開發利用或是健康產業。利用網絡關係強化當地競爭力並展開新的在地事業。

### **方案二：以飲食文化為主軸之觀光、產業、文化政策**

日本對外國觀光客的問卷調查發現，外國觀光客對日本的飲食文化有極高的評價，為此方案以建立飲食文化為主軸推動觀光、產業、文化政策的原因。因此以真正來自當地農林漁業生產的產品加以利用，開發具有當地獨特性的商品及料理，並將之以智慧財產化、品牌化；彰顯褒揚將食材利用普及化有所貢獻的料理達人，並將日本食文化在海外行銷，與綠色旅遊等觀光活動結合，以農工商業合作的方式推動。在此做法下，農林水產品將不再只是食物，而是與食器、筷子、用餐禮儀等相關文化元素結合成一整套的產品，具有新增的附加價值。

實施的方法為開發及利用當地特有食材、傳承當地傳統鄉土料理或開發新食品。進一步與當地其它產業結合，像是與容器業者(食器)合作開發之食品加上容器之組合商品(如瓷器包裝的食品)、讓當地食品具有故事性、強調使用當地獨特食材的料理、將傳統食品變成特產品，以「飲食文化」在國內外開拓事業。利用自古流傳下來的節慶、祭典等當地固有的文化活動與當地景觀結合，形成當地觀光資源，以此為特色吸引來自都市及海外的遊客前往當地旅遊，以振興日本觀光、文化及鄉村地區經濟。

### **方案三：促進日本農林水產品及食品之出口之海外行銷**

日本出口的農林水產品及食品在海外向來評價很高。例如日本在香港的調查發現有六成以上的受訪者認為日本食品具有品質好、高級

品的印象。因此利用此印象，此方案認為應對日本農林水產品及食品之出口在海外進行策略性的行銷。出口促銷之品項、國家、地區應予以重點化、重視農林水產品及食品與傳統料理、傳統產業結合，利用國際展售會進行如何使用這些食材的行銷工作。在東亞地區推動植物新品種保護計畫，營造可以使農林漁業經營者、食品業者得以安心出口的環境。在亞洲地區進行的海外投資、開創事業時，應該對有關食品產業相關之投資及食品相關法令規範等情報加以收集並協助解決在海外開創新事業的技術性問題。

#### **方案四：以城鄉交流為主軸之農村、山村、漁村社區之再生與活化**

日本的調查顯示，參加綠色旅遊，前往農山漁村住宿者已增加為850萬人次，潛在的人口更為可觀。此方案以「交流」為主軸，以鄉村居民為主體，納入多樣來源的人(含外來的人才)共同參與規劃，促成鄉村社區再生；創造新的產業聚落以活化鄉村之同時，可以使年長者減少購物等一般日常生活機能的不便，建構一個醫療、福利服務健全的農山漁村。為此交流目的，創設以活化地方為目的的補助款，將農山漁村建設為教育的場域、推動綠色旅遊振興觀光以活化鄉村地區，為活用地方資源，擬定促進就業及定居的策略，確保提供飲食及日用品取得的機會、創造新的商機，與醫師及其它與醫療體制的建制，發揮相乘效果。

#### **方案五：擴大再生能源之發展**

除了風力及太陽能之外，農山漁村仍有許多閒置資源：包括林地殘材可用於發展電能與熱能；農業水利設施尚有六成可開發為小型水力發電設施等。可評估建立以固定價格收購電力的制度、加強相關基礎設施，研究解決發展智慧電網(smart grid)之最適化供電制度，其所面臨的技術問題，應有相關之實證調查，並鼓勵以實際利用再生能源為目的之研究開發、取得相關技術之智財權。

農山漁村成為再生能源的生產基地，可提供各項設施使用，如民宅、溫室、畜舍、水利設施、農機及漁船等，能有效率且穩定的能源供給，使生活及生產環境更舒適，並活化地方經濟。多餘的能源則可供應於都市地區，取得對價。相關技術在智財權的保護之下可以積極對東亞地區移轉，為技術的應用開拓新市場。

#### **方案六：建構發展農林漁業對環境保護之機能**

發展對環境友善的生產方式、研發利用省能源的生產方式(含機械)、森林認證、鼓勵符合生物多樣性之生產方式；使都市居民有機會在鄉間體驗環境保護的活動、同時企業可獲得溫室氣體排放減量的扣抵額。

#### **方案七：醫療、照護及社會福利機構與農業及食品產業之合作**

過去即有依傳統經驗的「食療」以及利用農漁山村的生活的「療癒」的概念。透過科學化研究，可以了解食品的機能，也可以研發適當的操作工具使農業操作更人性化。醫療、照護及社會福利機構與農業及食品產業之合作方面，醫療等機構可以提供健康檢查，以檢查結果提供飲食建議，食品產業可以提供供餐服務；農業機構可提供農業生產體驗機會給醫療、照護及社會福利機構以提升生活品質及生產食材，藉此建構健康長壽的社會。

#### **方案八：建立全民參與之「終身飲食教育社會」**

從人生每個階段如嬰幼兒(透過父母親)、兒童、青少年、壯年到老年，終身都接受到飲食教育或受到飲食教育成效影響的社會。嬰幼兒階段是由從父母親參加離乳食品準備等講習或由保健師、營養師指導為嬰幼兒準備食材，讓他們多方嘗試了解不同食材原本的味道(味覺教育)；兒童階段則有學校營養午餐提供當地生產食材、學校自然科、社會科課程有關飲食教育、前往農村參加農業及農家民宿的體驗、參加課後社團接受飲食教育；年輕人可到外地之農山漁村交流、成年人可以依家庭結構現況，參加單身料理教室、有家眷者則參加如何為全家準備食物的課程，儘量全家團圓用餐，養成一定吃早餐的習慣、老年人可以參加鄉土料理課程等。另大學、社區及企業亦可形成合作關係。例如大學提供飲食之專業知識、社區可提供退休人士分享人生智慧與知識，企業可提供飲食之觀光工廠見習、食品主題樂園、或職員派遣、開發產品等。

#### **方案九：推動實現未來飲食發展願景之全民運動**

民以食為天，糧食及農產業可以使鄉村發揮其最大潛能，然而除政府施政外，更需全民投入。因此本分案以「早晨」、「健康」、「食文化」、「兒童」的觀點，各部會設法使全民都可以輕易的投入各種不同的活動，而各部會職員應該率先參加。而在地方上則以「地產地消」及將消費者、農業經營者、企業等加以結合，形成支撐農業發展



的機制，藉此發揮相乘效果，讓每個國民都可以其一己的力量，每個人都做到支持農業，實現未來飲食發展願景。參與的計畫有內閣府的兩性共同參與計畫、文科省的早睡早起吃早餐計畫、厚勞省的健康日本21計畫及「育MEN」計畫、農水省之「FOOD ACTION NIPPON」、「早餐吃米飯」計畫、農產品及食品出口計畫、農山漁村鄉土料理百選計畫，以及環境省之「CHALLENGE 25」。

#### **方案十：確立達到綜合性的糧食安全保障**

隨著全球化及糧食供應的複雜化，本方案在於找出、評估、控制及減少造成糧食在供應鍊中各種可能造成不穩定的風險因子。

### **五、方案執行之量化目標**

#### **方案一：靈活應用地方資源達產業六次化**

1. 執行期限：2020 年
2. 執行目標：新創產業產值達 6 兆日圓之規模。此為依現有規模成長率之 10%計算。

現況(63.2 兆日圓)之計算基礎為：

農業生產相關領域(含農產品加工、農家民宿、餐廳等)：1000 億日圓

材料領域：10.4 兆日圓

健康產業：6 兆日圓

燃料及塑膠：19.7 兆日圓

電力、瓦斯等：27 兆日圓

#### **方案二：以食文化為主軸之觀光、產業、文化政策**

1. 執行期限：2020 年
2. 執行目標：
  - (1) 創造約 1,500 億日圓之經濟效益，含完成開發 150 個達 10 億日圓經濟效益的示範地區(含對周邊地區的第一級產業關聯效益、外國人訪日之消費、產品出口等)。

(2) 2020 年初前達到訪日外國旅客人數達 2500 萬人次(Visit Japan 計劃之目標)。為 2009 年實際訪日人數之 4 倍。2009 年為 679 萬人。

### **方案三：促進日本農林水產品及食品之出口之海外行銷**

1. 執行期限：2017 年
2. 執行目標：日本農林水產品及食品之出口達 1 兆日圓。為現有出口規模之 2.2 倍(依「新成長戰略」目標)，2009 年日本農林水產品之出口值為 4,454 億日圓。「新成長戰略」為 2010 年 6 月 8 日之內閣會議決定，其中第(4)項之觀光立國、地區活化戰略中「農林水產領域之成長產業化」目標，擴大日本農林水產品及食品朝擴大出口發展，將特有財在需求的品目、地區透過檢疫協議及開拓販售通路達到目前出口值之 2.2 倍。

### **方案四：以城鄉交流為主軸之農村、山村、漁村社區之再生與活化**

1. 執行期限：2016 年
2. 執行目標：
  - (1) 聚落型經濟活動的部份達 500 億日圓。在 2000 個地點舉辦「食與鄉村交流」，每地點預定達 2500 萬日圓之規模。
  - (2) 創造出新的交流需求，交流人數達 1050 萬人。達潛在需要人口之 80%。此目標為依農業普查之綠色旅遊(Green Tourism)之住宿人數 850 萬人再加上潛在需求人數之 80%為 200 萬人計算。潛在需求人數依休閒白皮書(レジャー白書)、總務省統計及每人平均旅遊次數估算為 243 萬人。

### **方案五：擴大再生能源之發展**

1. 執行期限：2020 年
2. 執行目標：
  - (1) 初級能源供給中，再生能源達 10%。根據 2010 年 6 月 8 日之內閣會議擬定之「能源基本計畫」擴大發展導入可再生能源，有因應地球暖化、提升能源自給率、增加能源來源多樣化、環境相關產業育成等重要性。

(2) 與原材料之利用合計，換算碳量為 2600 萬噸之生物資源 (biomass)

碳利用換算量 = 各生物質量之利用率目標 × 1 年內碳產生量  
(2009 年為基準)

例如林地殘材幾乎未被利用到達 30% 以上。

#### **方案六：建構發展農林漁業對環境保護之機能**

1. 執行期限：2020 年
2. 執行目標：達 4000 件發展農林漁業對環境保護機能之案例。為目前案例之 10 倍，現況為 300 件。

#### **方案七：醫療、照護及社會福利機構與農業及食品產業之合作**

1. 執行期限：2020 年
2. 執行目標：醫、食、農之合作達 500 個案例，為現況之 10 倍，2010 年為 46 個案例。

#### **方案八：建立全民參與之「終身飲食教育社會」**

1. 執行期限：2020 年
2. 執行目標：無另外說明。

#### **方案九：推動實現未來飲食發展願景之全民運動**

1. 執行期限：2020 年
2. 執行目標：無另外說明。

#### **方案十：確立達到綜合性的糧食安全保障**

1. 執行期限：2020 年
2. 執行目標：無另外說明。

### **六、綜合觀察與結語**

本方案所涉許多問題並非最近才發生的問題，多數已有相關方案或有對策實施中，或是延續既有計畫，所以本方案統合各省(部會)實施內容的意味濃厚。許多內容仍以農林水產省為主要實施的主體，但

有與其他部會的密切結合。建立合作機制或是與產業結合建立商業模式則是相當有前瞻的作法。

表一、方案名稱與主要內容

| 項次 | 方案名稱                      | 主要內容                                                                                                              |
|----|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 一  | 靈活應用地方資源達六次產業化            | 1. 組成能活用地方資源的網絡關係<br>2. 朝向六次產業化發展的之研發及產業化 (1) 研發 (2) 產業化推動                                                        |
| 二  | 以食文化為主軸之觀光、產業、文化政策        | 1. 具地方特色多樣化之飲食文化之發掘、傳承、創造<br>2. 強化與觀光及其他產業的關連<br>3. 擴大日本飲食文化在海外之普及與建立新商機                                          |
| 三  | 促進日本農林水產品及食品之出口之海外行銷      | 1. 以飲食文化為連結各部會獲加乘效果<br>2. 強化協助農林水產品及食品之出口之環境<br>3. 前往亞洲等地之投資及創業                                                   |
| 四  | 以城鄉交流為主軸之農村、山村、漁村社區之再生與活化 | 1. 以交流為主軸，與其他部會之相關施政合作<br>2. 強化各部會目前之農村、山村、漁村相關之既有施政間之合作<br>3. 各部會主管之基本計畫，以農村、山村、漁村發展的觀點加以強化                      |
| 五  | 擴大再生能源之發展                 | 1. 建構智慧型電網村落(smart village)<br>2. 促進正式供應日本國產生質燃料的發展機制<br>3. 加強生質能等再生能源技術達早日實際應用                                   |
| 六  | 建構發展農林漁業對環境保護之機能          | 1. 擬定全球暖化之因應對策並推動促進生物多樣性之農林漁業生產活動<br>2. 促成城鄉居民合作，保護農山漁村資源<br>3. 發揮農林漁業對環境保護功能之技術開發<br>4. 市民與企業加入發揮農山漁村環境保護功能之支援機制 |
| 七  | 醫療、照護及社會福利機構與農業及食品產業之合作   | 1. 累積有關食品機能等之科學證據<br>2. 開創新的事業                                                                                    |
| 八  | 建立全民參與之「終身飲食教育社會」         | 1. 以下一期之飲食教育推進基本計畫為基礎建構「終身飲食教育社會」<br>2. 推動全民都能參加的不同實施方式                                                           |
| 九  | 推動實現未來飲食發展願景之全民運動         | 1. 與各部會實施之全民運動互相合作<br>2. 各部會官員率先示範以實踐該全民運動<br>3. 各地推動支持農業的組織                                                      |

|   |                |                                                                   |
|---|----------------|-------------------------------------------------------------------|
| 十 | 確立達到綜合性的糧食安全保障 | 1. 消除影響國內生產不穩定的因素<br>2. 消除流通、加工、消費方面的不穩定因素<br>3. 消除造成國際糧食供給不穩定的因素 |
|---|----------------|-------------------------------------------------------------------|

整理自「食」に関する将来ビジョン「III 今後取り組むべき施策の方向」

表二、各部會(府、省)參與之主要方案分佈

|     | 項次 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |
|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 部會  | 一  | 二  | 三  | 四  | 五  | 六  | 七  | 八  | 九  | 十  | 合計  |
| 內閣府 | 2  | 3  | 1  | 3  | 1  | 0  | 1  | 3  | 3  | 3  | 20  |
| 文科省 | 3  | 4  | 0  | 2  | 2  | 1  | 0  | 6  | 3  | 2  | 23  |
| 厚勞省 | 2  | 0  | 2  | 2  | 0  | 0  | 6  | 6  | 5  | 2  | 25  |
| 農水省 | 8  | 10 | 8  | 10 | 9  | 12 | 6  | 8  | 11 | 14 | 96  |
| 經產省 | 6  | 8  | 4  | 3  | 5  | 1  | 0  | 0  | 0  | 5  | 32  |
| 國交省 | 2  | 6  | 2  | 6  | 0  | 3  | 0  | 0  | 2  | 4  | 25  |
| 環境省 | 1  | 1  | 0  | 2  | 4  | 7  | 0  | 1  | 3  | 1  | 20  |
| 外務省 | 0  | 3  | 7  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 6  | 17  |
| 總務省 | 1  | 1  | 0  | 3  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 8   |
| 法務省 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 2  | 0  | 0  | 2   |
| 財政省 | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 2   |
| 合計  | 25 | 36 | 25 | 31 | 22 | 24 | 13 | 27 | 28 | 39 | 270 |

作者自行統計。

表三、農水省相關計畫在各方案之相關預算草案(非定案)

| 專屬計畫名稱                            | 金額 (百萬日圓) | 對應方案              |
|-----------------------------------|-----------|-------------------|
| 創造未來之6次產業綜合對策                     | 14,410    | 1, 2, 7-2, 9-3    |
| 符合多樣化農業經營者需要之金融制度                 | 16,256    | 1                 |
| 促進食與地域交流對策交付金                     | 1,973     | 1, 2, 4-1, 8-2    |
| 「鄉村勞動隊」(促進食與地域交流對策交付金)            | (以上的一部份)  | 4-2               |
| 以食為核心之地方活性支援計畫                    | 200       | 1, 2              |
| 6次產業化推進人材育成事業                     | 50        | 1, 2              |
| 智慧財產戰略及品牌化綜合計畫中有關活用食文化及文創事業       | 203       | 2                 |
| 智慧財產戰略及品牌化綜合計畫中有關農林水產智慧財產戰略綜合推動計畫 | (以上的一部份)  | 3                 |
| 支援出口倍增之計畫                         | 836       | 2, 3, 9-1         |
| 出口倍增領航計畫                          | 287       | 2, 3, 9-1         |
| 東亞植物品種保護基礎強化計畫                    | 76        | 3                 |
| 東亞食品產業海外開拓之支援事業                   | 155       | 3                 |
| 振興山村等條件不佳地區之工業用機械等特別償債制度之延長       | 未指明金額     | 4                 |
| 面對高齡化社會，以達飲食生活豐富化之生活創造事業          | 35        | 4                 |
| 生質量 (biomass) 及可再生能源之利用與活用綜合對策    | 7,192     | 5-1<br>5-2<br>5-3 |
| 發展森林・林業・木材產業之交付金 (促進木質之生質量利用整備)   | 1,610     | 5                 |
| 地域材供給倍增事業中木質生質量利用制度之建構            | 1,153     | 5                 |
| 農山漁村地域整備交付金                       | 150,000   | 5, 10             |
| 以活化地方為目的之生質量利用技術之開發               | 1,634     | 5-3               |
| 環境保全型農業直接支援對策                     | 4,807     | 6-1               |
| 活化山村綜合推進事業中，有關促進森林綜合利用計畫          | 45        | 6-2               |
| 因應氣候變遷循環型糧食生產之技術開發                | 1,461     | 6-3               |
| 開發有利於農業之生物多樣性指標及評估方法              | 55        | 6-3               |
| 利用元基因組學(metagenomics)之解析對沿岸漁      | 143       | 6-3               |

|                                                     |         |          |
|-----------------------------------------------------|---------|----------|
| 場加以監測以及漁業損害之預測、抑制損害發生技術之開發                          |         |          |
| 因應鳥獸受害緊急因應計畫                                        | 10,001  | 6-3      |
| 地球環境綜合因應對策計畫                                        | 30      | 6-4      |
| 農林水產相關之地球環境改善對策推動方法之開發計畫(其中有關堆動生物多樣性之保護與調查計畫)       | 15      | 6-4      |
| 對農林水產品及食品的機能性之分析與評價之基本技術開發                          | 500     | 7-1      |
| 支援身障者就業計畫                                           | 146     | 7-2      |
| 推動實踐食育運動委託費                                         | 60      | 8-1      |
| 推動實踐食育運動事業費                                         | 223     | 8-2      |
| 日式飲食生活推動計畫                                          | 294     | 8-2      |
| 產地活性化綜合對策                                           | 11,025  | 8-2, 9-3 |
| 消費及安全對策交付金                                          | 2,283   | 8-2      |
| Food Action Japan及早起吃飯(增加米等國產農產物消費:1,346 百萬日圓)      | 1,346   | 9-1      |
| 表揚「建立食物與地方特性的連結」                                    | 未明訂     | 9-3      |
| 生產環境綜合因應計畫                                          | 1,012   | 10       |
| 能因應氣候變遷建立循環性的糧食生產之技術開發                              | 1,461   | 10       |
| 因應氣候變遷計畫                                            | 940     | 10       |
| 農業農村整備                                              | 224,081 | 10       |
| 增加戰略作物生產相關之基礎建設                                     | 22,000  | 10       |
| 農地及水資源保全管理之交付金中支援提升活動的交付金                           | 4,740   | 10       |
| 有助於增進糧食供給力之國際性運作架構之檢討(支付聯合國農糧組織FAO的金額)              | 87      | 10       |
| 透過ODA研擬因應世界糧食安全保障或全球糧食生產的議題中,對非洲的採行稻米生產倍增及薯類及豆類增產支援 | 334     | 10       |
| 適切管理水產資源,推動永續利用                                     | 1,141   | 10       |

以上去除重複及次項目併入主項目者總共 44 項



表四、農水省在願景 4 中有關食用安全及確保消費者信賴專屬方案

| 計畫名稱                 | 金額(百萬日圓) | 對應方案                        |
|----------------------|----------|-----------------------------|
| 有害化學物質及微生物風險管理基礎調查事業 | 294      | 願景 4-1                      |
| 生產環境綜合對策事業           | 1,012    | 願景 4-1                      |
| 消費及其安全對策交付金          | 2,283    | 願景 4-1                      |
| 產地活化綜合對策事業           | 11,025   | 願景 4-1<br>(亦涵蓋在上述 8-2, 9-3) |
| 提升食品產業品質及消費者信心之支援事業  | 277      | 願景 4-1,<br>願景 4-2,          |

## 参考資料

「食」に関する将来ビジョン検討本部，2010，「食」に関する将来ビジョン。平成22年12月。取自2011年1月日本農林水産省網頁。

Note:  $1,000,000,000,000 = 1.0 \times 10^{12}$

1 Trillion = 1 兆 = 萬億 = (million)<sup>2</sup>